

MAKALON

- Машина за лепене на полиетилен
- Sticking Machine
- Despositiv Lipit
- Mašina Za Lepljenje
- Stroj za lepljenje poli etilena
- μηχάνημα για συγκόλληση πολυαιθυλενίου
- Машина за лепене

MK-SM03

USER'S MANUAL



MAKALON

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
5	EN	original instructions' manual
7	RO	Instructiuni originale
9	SR	Originalno uputstvo za upotrebu
11	SL	novodila za uporabo
13	EL	οδηγίεσ χρησεωσ
15	MK	оригинални инструкции



СХЕМА / SCHEME



ИЗОБРАЗЕНИ ЕЛЕМЕНТИ

1. Ръкохватка - дръжка
2. Рамо
3. Приложение
4. Нагревателен елемент - платформа
5. Контролна лампа
6. Регулатор на времето.

ELEMENTS DEPICTED

1. Handle knob
2. Platen Arm
3. Enclosure
4. Heating Element
5. Pilot Lamp
6. Timer Knob

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически инструменти - MAKALON. При правилно инсталiranе и експлоатация, MAKALON са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 32 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка MAKALON. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	MK-SM03
Номинално напрежение	V	230
Номинална честота	Hz	50
Консумирана мощност	W	600
Ширина на лепене	mm	400 x 2
Дебелина на лепене	mm	0.01 - 0.8
Клас на защита	-	II

1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Тази машина е подходяща за опаковане на храна, бонбони, медицински принадлежности, специалитети и т.н. Това е най-евтиният и полезен уред, използван във фабрики, магазини и от фирми в сферата на услугите.

2. РАБОТА

Пъхнете щепсела в контакта. Настройте продължителността на нагряване, според дебелината на материала, който ще бъде лепен. Поставете една найлонова торбичка на платформата и след това натиснете дръжката. Електронната схема контролира времето на нагряване. Контролната лампа ще изгасне, за да обозначи автоматичното спиране на електроподаване към платформата. След 1-2 секунди освободете дръжката. Перфектното залепяне е завършено.

Прекъсването или не пътното притискане на дръжката към платформата ще окажат влияние върху залепянето, както и прегряването или недостатъчното време на задържане на дръжката към платформата. Моля, завъртете регулатора на времето (по посока L за по-дълго време на загряване), за да нагласите подходящото време за здраво залепяне на пластмасовата торбичка. Не е необходимо да се прави повторно регулиране на температурата за залепяне, за останалите торбички.

Ако торбичката залепва или се разтяга и е нужно издърпването й, то е защото времето за охлаждане не е достатъчно. За да получите по-дълго време за охлаждане, задържте дръжката за кратко, след като лапичката изгасне.

Тази машина не използва пусков прекъсвач, затова винаги издърпвайте щепсела от контакта, когато няма да използвате уреда за по-дълъг период от време.

3. БЕЛЕЖКИ

Винаги дръжте платформата за запечатване чиста, за да се избегне окисляването на нагревателния елемент, което ще намали живота му, както и живота на изолиращата лента.

Да не се използват течни препарати за почистване на платформата.

Ако изолиращата лента се износи, това ще направи тази машина податлива на повреда на нагревателния елемент. Така че всеки път проверявайте лентата.

Заменете я с нова, ако старата е износена.

В случай, че е необходимо да се замени реотана с нов, не използвайте нагревател със спецификация, различна от еквивалента на оригиналата.

След много дълго време за ползване, проверете гumenата дръжка. Износването на дръжката ще окаже влияние върху ефекта на залепяне.

При необходимост може да закупите резервен нагревател с арт. номер 129910 (400mm/600W), предлаган от нашето дружество.



4. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Не изхвърляйте електрическите уреди като битови отпадъци, използвайте отделни съоръжения за събиране.

Свържете се с местните власти за информация относно системите за събиране на разположение.

Ако електрически уреди се изхвърлят в депа или сметища, могат да изтекат опасни вещества в подпочвените води и да влязат в хранителната верига, увреждайки здравето и благосъстоянието.

При подмяна на стари уреди с нови, търговецът на дребно е правно задължен да приеме обратно стар апарат за намаление на цената или най-малкото е задължен да го приеме безплатно.

EN**ORIGINAL INSTRUCTIONS MANUAL****Dear Customer,**

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - MAKALON. When properly installed and operating, MAKALON are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 32 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use".

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark MAKALON.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

parameter	unit	value
Model	-	MK-SM03
Voltage	V	230
Frequency	Hz	50
Input Power	W	600
Sealing width	mm	400 x 2
Sealing thickness	mm	0.01 - 0.8
Protection class	-	II

1. PURPOSE

This sealer suits for various plastic films package, which applies to foodstuff, candy, medicine, local specialty, electric elements, etc. It is most inexpensive and beneficial sealer usedin factories, shops and service industries.

2. OPERATION

Plug the AC Cord into socket, according to the thickness of the materials to be sealed, regulating the heat time duration. Put one plastic bag on the Sealing Platform and then push down the handle. The electronic circuit controls the heat time automatically The Light turns off (to cut off the power automatically). After 1-2 seconds release the handle. The perfect seal is complete.

The break or non-tighten will appear on the seal if over long or short heat time. Please regulate the time knob(Toward the direction L for long heat time) in order to obtain suitable time in tighten seal of plastic beg It is unnecessary to make any regulating for the continuous sealing.

Should the plastic bag sticks to the handle rubber or to be pulled, it is because of the cooling time is not enough, i.e. the cooling time have to get longer after the light turns off (please keep the handle down for a short time).

This machine don't use the power switch please plugs the AC Cord into the socket always, it will not consume the power at all during not in use condition.

3. NOTES

Always keep the sealing platform clean. avoid the oxidization of the residual on that platform which will reduce the life of the heating element and of the heat resist cloth.

Don't use the wet article to clean the sealing platform.

Should the bottom cloth be worn, it will make this machine into short way and to damage the heating element. So every time in replacing the heating element, check the bottom cloth.

Replace it by a new bottom cloth if the old one is worn.

During it is neccessary to replace a new thermoelectric wire, don't use any specification other than equivalent with the origi-nal.

After a very long time usage, please check the handle rubber. The worn of hand rubber will influence the sealing effect.



4. ENVIRONMENT PROTECTION

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact you local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

RO**Instrucțiuni originale**

Dragi utilizatori,

Felicitări pentru achiziționarea unui suflantă de aer cald marca cu cel mai mare succes de pe piață - MAKALON. Atunci când sunt instalate și gata de operare, MAKALON sunt cele mai sigure și fiabile mașini și lucrând cu ele va fi o adevărată placere. Pentru confortul dvs. a fost construită și elaborată o rețea de servicii excelente și centre de service din întreaga țară.

Înainte de a utiliza suflantă de aer cald, vă rugăm să va familiarizați cu atenție în legătura cu aceste instrucțiuni "pentru utilizare".

În interesul siguranței dumneavoastră și pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertizările din ele. Pentru a evita erorile de folosire inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe ulterioare tuturor celor care vor utiliza cricul. Dacă revindeti unui nou proprietar "Instrucțiunile de utilizare", trebuie să fie prezentate împreună cu el pentru a permite utilizatorilor noi să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de operare.

MAKALON marca exclusiva a societății EUROMASTER Import Export SRL, Sofia 1231, "Lomsko shosse 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: [info @ euromasterbg. com](mailto:info@euromasterbg.com).

Din anul 2006, compania a introdus sistemul de management al calitatii ISO 9001:2008, cu domeniul de aplicare al certificare: Comert, importul, exportul și service-hobby și profesionale unele electrice, mecanice și pneumatiche și hardware-ul în general. A fost eliberat certificatul de Moody International Certification Ltd., England.

Detalii tehnice

Parametrii	Unitate	Valoare
Model	-	MK-SM03
Voltaj	V	230
Frecvență	Hz	50
Putere nominală	W	600
lățimea de etanșare	mm	400 x 2
grosimea de etanșare	mm	0.01 - 0.8
Clasa protecție	-	II

Plot Elemente

1. Mâner - mâner
2. umăr
3. cerere
4. Element de încălzire - platformă
5. lampă indicatoare
6. Regulator de timp.

1. SCOP

Această mașină este potrivit pentru ambalarea produselor alimentare, bomboane, consumabile medicale, vesela, etc Aceasta este echipamentul cel mai scump și util celor folosite în fabrici, magazine și întreprinderi în sectorul serviciilor.

2. MUNCĂ

Introduceți ștecherul în priză. Setați durata de încălzire, în funcție de grosimea materialului care urmează să fie lipite. Postați o pungă de plastic pe platforma și apoi apăsați mânerul. Circuitul de control electronic în timpul încălzirii. Lumina pilot se stinge, indicând suspendarea automată a ofertei curente la platforma. Dupa 1-2 secunde, mânerul de presă. Lipire perfectă este completă.

Întreruperea sau stoarcere strâns ghidajul de la platforma va afecta lipire, precum și timp de retenție supraîncălzire sau insuficientă a mânerului la platforma. Va rugam sa rotiti de timp (în L directia pentru un timp lung pentru a căldurii) pentru a seta ora la care aderă ferm punga de plastic. Nu este necesar să se re-regulament al temperaturii lipirea alte pungi.

În cazul în care geanta este lipit sau întins și tras nevoie de ea, aceasta se datorează faptului că timpul de răcire nu este suficient. Pentru a obține mai mult timp să se răcească, țineți mânerul într-o perioadă scurtă după laba oprit.

Această mașină nu utilizează comutatorul astfel încât întotdeauna trageți de ștecher atunci când nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă de timp.

3. NOTE

Păstrați-vă întotdeauna platforma de etanșare curate pentru a evita oxidarea de gătit, ceea ce va reduce său de viață și viață de bandă izolatoare.

Nu utilizați lichide platforma de curățare.

În cazul în care banda izolatoare este purtat, se va face aparatul vulnerabile la stricări elementul de încălzire. Deci, de fiecare dată a verifica bar.

Înlocuiți-l cu unul nou, în cazul în care vechiul este uzat.

În cazul în care este necesar să se înlocuiască cu sărmă noi, nu utilizează sisteme de încălzire cu caietul de sarcini, altele decât echivalentul a originalului.

După mult timp de utilizare, verificați Maner din cauciuc. Purtați pe mânerul va influența efectul de lipire.



4. MEDIU

Nu aruncați aparatelor electrice, cum ar fi deșeuri menajere, utilizează instalații de colectare separate.

Contactați autoritățile locale pentru informații despre sistemele de colectare disponibile.

În cazul în care aparatelor electrice sunt eliminate în depozite de deșeuri sau depozitele de deșeuri se poate scurge substanțe periculoase în apele subterane și între în lanțul alimentar, dăunătoare sănătății și bunăstării.

La înlocuirea aparatelor vechi cu unele noi, retailerul este obligat prin lege să ia înapoi aparat vechi pentru o reducere de preț sau cel puțin să fie obligat să-l accepte în mod gratuit.



Originalno uputstvo za upotrebu

Poštovani kupci,

Hvala što ste kupili mašinu marke MAKALON, marka koja se naj brže razvija u oblasti električnih i pneumatskih instrumenata. Pri pravilnom instaliranju i korišćenju, MAKALON su sigurne i stabilne mašine, tako da će Vam rad s njima, predstavljati zadovoljstvo. Zbog Vaše sigurnosti izgrađena je i odlična servisna mreža, s 36 servisa u celoj zemlji.

Pre početka korišćenja pištolja za vreli vazduh, molimo Vas, pažljivo pročitajte postojeće "Instrukcije za upotrebu".

Zbog Vaše bezbednosti i u cilju pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Da bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu na raspolaganju svim korisnicima mašine. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu dostavite, uz nju i "Instrukcije za upotrebu", kako bi se novi korisnik upoznao s postojećim merama za bezbednost, kao i s instrukcijama za rad.

Isključivi predstavnik MAKALON-a je firma "Euromaster Import Eksport" OOD, grad Sofija 1231, bul. "Lomsко šose" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006-te godine firma poseduje sertifikat za upravljanje kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikatima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih instrumenata i opšte gvožđurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd, England.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Parametar	Jedinica mera	Vrednost
Model	-	MK-SM03
Nominalni napon	V	230
Nominalna frekvencija	Hz	50
Snaga	W	600
Zaptivanje širina	mm	400 x 2
Zaptivanje debljine	mm	0.01 - 0.8
Klasa zaštite	°C	II

SASTAVNI DELOVI

1. Rukovanje - ručka
2. rame
3. aplikacija
4. Grejni element - platforma
5. indikatorska lampica
6. Regulator vremena.

1. NAMENA

Ova mašina je pogodna za pakovanje hrane, slatkiša, sanitetski materijal, posuđe, itd Ovo je najskuplji i korisne opremu koja se koristi u fabrikama, prodavnicama i preduzećima u sektoru usluga.

2. RAD

Ubacite utikač u utičnicu. Skup trajanja grejanja, u skladu sa debljinom od materijala koji se lepe. Mesto plastičnu kesu na platformi, a zatim pritisnite ručicu. Elektronska kontrola kolo tokom zagrevanja. Pilot svetlo ugasi, što ukazuje automatsko obustavljanje isporuke struje na platformu. Posle 1-2 sekunde, otpustite ručicu. Savršena lepljenje je završeno.

Prekida ili čvrsto steže ručicu da platforma će uticati na lepljenje, kao i pregrevanja ili nedovoljnog zadržavanje vreme ručka na platformu. Molim vas okrenite vreme (u smeru L za dugo vremena da se toplost), da podešite vreme da čvrsto držeći plastične kese. Nije neophodno da se ponovo regulaciju temperature lepi za ostale torbe.

Ako kese nije lepljenjem ili protezao i povukao joj je potrebno, to je zato vreme hlađenja nije dovoljno. Da biste dobili više vremena da se ohladi, držite ručka u kratkom posle šapa isključen. Ova mašina ne koristi prekidač tako da uvek izvucite utikač kada ne koristite uređaj duže vreme.

3.. NAPOMENE

Uvek držite zaptivanje platformu čisto da bi se izbeglo oksidaciju grejača, što će smanjiti svoj život i život izolir traka.

Nemojte koristiti tečnost za čišćenje platformu.

Ako izolaciona traka nosi, to će učiniti mašine ranjive na štetu grejnih element. Dakle, svaki put proveri bara.

Zamenite ga novim ako je stara dotrajala.

Ako je neophodno da se zameni sa novim žice, nemojte koristiti grejač sa specifikacijom, osim ekvivalent originala.

Posle dugo vremena upotrebe, pogledajte ručka gume. Habanje ručica će uticati na efekat lepljenja.

4. Zaštita životne sredine.

U cilju zaštite životne sredine elektroinstrumenti, dodatni delovi, kao i pakovanja, treba da budu adekvatno prerađeni, kako bi se sirovine, koje sadrže ponovo iskoristile.

Ne odlaziće elektroinstrumente zajedno s organskim otpadom! Saglasno Direktivi Evropske unije 2002/96/EC dotrajale elektro-uređaje, koji se više ne mogu koristiti, treba posebno odlagati, kako bi se podvrgli adekvatnoj preradi za ponovno korišćenje sirovina, koje sadrže.



SL



Pred uporabo vedno pozorno preberite navodila za uporabo elektricnih orodij.

Tako boste lažje razumeli uporabo vašega izdelka in se boste izognili nepotrebni nevarnosti. Ta priročnik z navodili shranite na varnem mestu za prihodnjo rabo.

1. PODATKI O NAPRAVI

TEHNICNI PODATKI

parameter	unit	value
Model	-	MK-SM03
Napetost	V	230
Moc	Hz	50
Hitrost brez obremenitve	W	600
Zapiranje širina	mm	400 x 2
Zapiranje debelina	mm	0.01 - 0.8
Protection class	-	II

Parceli Elementi

1. Handle - ročaj
2. Ramenski
3. Uporaba
4. Ogrevanje element - platforma
5. lučka
6. Regulator časa.

1. NAMEN

Ta stroj je primeren za pakiranje hrane, sladkarije, medicinska oprema, jedi, itd To je najdražja in uporabne opreme, ki se uporablja v tovarnah, trgovinah in podjetja v storitvenem sektorju.

2. DELO

Vtič v vtičnico. Set trajanje segrevanja, glede na debelino materiala, ki se prilepi. Kraj plastično vrečko na platformi in nato pritisnite ročico. Elektronske krmilne med gretjem. Pilot luči ugasne, kar pomeni samodejno prekinitev napajalnega toka na platformo. Po 1-2 sekundah, popustimo ročico. Popolna lepljenje je končana.

Prekinitev ali trdno stiskali ročaj na platformi bo vplivalo lepljenje, kot tudi pregretja ali nezadostnega retencijski čas ročaj na platformo. Prosimo, da zavrtite čas (v smeri L za dolgo časa za ogrevanje), da nastavite čas, da se trdno držita plastično vrečko. Ni potrebno, da bi ponovno uravnavanje temperature z vztrajanjem na druge vrečke.

Če je vreča prilepljena ali raztegne in potegnil jo potrebujete, je to zato, ker hlajenje časa ni dovolj. Da bi dobili več časa, da se ohladi, imajo ročaj v kratkem po tem, ko tačko off.

Ta stroj ne uporablja stikalno tako vedno potegnite vtič, če ne, z enoto za daljše časovno obdobje.

3. NOTES

Vedno imejte tesnilni platformo čisto, da se prepreči oksidacija grelni element, ki bo zmanjšala svoje življenje in življenje izolacijskega traku.

Ne uporabljajte tekočih čistil platformo.

Če je izrabljena izolacijski trak, se bo stroj dovezetni za poškodbe grelni element. Torej, vsakič, ko preveri, bar.

Zamenjajte ga z novim, če je stara obrabljena.

Če je treba nadomestiti z novo žico, ne uporabljate grelec s specifikacijo, ki ni enakovredna izvirnika.

Po dolgem času uporabe, preverite gume ročaj. Nositi na ročaju bo vplival učinek lepljenja.



4. Varstvu okolja.

Glede na okolje moči, je treba pribor in embalažo v skladu z ustreznimi obdelave za ponovno uporabo, ki jih vsebujejo surovine.

Ne mečite gospodinjskih odpadkov na oblasti! V skladu z Direktivo 2002/96/ES Evropskega unije na zastarelih električnih in elektronskih naprav ter vzpostavitev nacionalnega prava in orodja, ki jih je mogoče uporabiti, ga je treba zbirati ločeno in jih v skladu z ustreznimi obdelavo za izterjavo, ki jih vsebuje v teh materialov.

ΕΛ



Θα πρέπει να διαβάζετε πάντοτε προσεκτικά τις οδηγίες των ηλεκτρικών μηχανημάτων πριν τα χρησιμοποιήσετε. Αυτό θα σας βοηθήσει να κατανοήσετε πιο εύκολα το μηχάνημα σας και να αποφύγετε τους άσκοπους κινδύνους. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σε ένα ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

parameter	unit	value
Model	-	MK-SM03
Ηλεκτρική τάση	V	230
Συχνότητα	Hz	50
Ισχύς ειδόσου	W	600
σφράγιση πλάτος	mm	400 x 2
σφράγιση πάχος	mm	0.01 - 0.8
Θερμοκρασία αέρα Θέση I	-	II

Στοιχεία οικόπεδο

1. Χειριστείτε - χειρολαβή
2. ώμος
3. εφαρμογή
4. Θερμαντικό στοιχείο - πλατφόρμα
5. Ενδεικτική λυχνία
6. Ρυθμιστής χρόνο

1. ΣΚΟΠΟΣ

Αυτή η μηχανή είναι κατάλληλη για τη συσκευασία τροφίμων, καραμέλα, ιατρικές προμήθειες, πιάτα, κλπ. Αυτό είναι το πιο ακριβό και χρήσιμες συσκευές που χρησιμοποιούνται στα καταστήματα των εργοστασίων, και οι επιχειρήσεις στον τομέα των υπηρεσιών.

2. ΕΡΓΑΣΙΑ

Τοποθετήστε το φίς στην πρίζα. Ρυθμίστε τη διάρκεια της θέρμανσης, ανάλογα με το πάχος του υλικού που πρόκειται να κολληθούν. Τοποθετήστε μια πλαστική σακούλα για την πλατφόρμα και στη συνέχεια πιέστε τη λαβή. Το ηλεκτρονικό κύκλωμα ελέγχου κατά τη διάρκεια της θέρμανσης. Η ενδεικτική λυχνία σβήνει, αναφέροντας την αυτόματη διακοπή της παροχής ρεύματος στην πλατφόρμα. Μετά από 1-2 δευτερόλεπτα, απελευθερώστε τη λαβή. Τέλεια κόλλημα είναι πλήρης.

Διακοπή ή σφιχτά πιέζοντας τη λαβή για να την πλατφόρμα θα επηρεάσει κόλλημα, καθώς και υπερθέρμανση ή ανεπαρκής χρόνος κατακράτησης της λαβής στην πλατφόρμα. Παρακαλούμε να περιστρέψετε το χρόνο (στο L κατεύθυνση για μεγάλο χρονικό διάστημα για τη θέρμανση) για να ρυθμίσετε το χρόνο για να εμμένοντας σταθερά την πλαστική σακούλα. Δεν είναι απαραίτητο να γίνει εκ νέου ρύθμιση της θερμοκρασίας κολλήσει σε άλλες σακούλες.

Αν η τσάντα είναι κολλημένα ή τεντωμένο και τράβηξε ανάγκη της, είναι επειδή η ψύξη του χρόνου δεν είναι αρκετή. Για να πάρει περισσότερο χρόνο για να κρυώσει, κρατήστε τη λαβή σε ένα σύντομο μετά πόδι μακριά.

Αυτή η μηχανή δεν χρησιμοποιεί το διακόπτη, ώστε πάντα να τραβάτε την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

3. ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Διατηρείτε πάντα το σφράγισμα πλατφόρμα καθαρό για να αποφευχθεί η οξείδωση από το θερμαντικό στοιχείο, το οποίο θα μειώσει τη ζωή του και τη ζωή του μονωτική ταινία.

Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά πλατφόρμα.

Αν το μονωτικό ταινία είναι φθαρμένο, θα κάνει το μηχάνημα ευάλωτα σε βλάβη το θερμαντικό στοιχείο. Έτσι κάθε φορά να ελέγχουν bar.

Αντικαταστήστε το με ένα νέο εάν ο παλαιός έχει φθαρεί.

Εάν είναι απαραίτητο να αντικατασταθεί με νέο σύρμα, μη χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα με τις προδιαγραφές, εκτός από το ισοδύναμο του πρωτούπου.

Μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα από τη χρήση, ελέγξτε τη λαβή από καουτσούκ. Φορέστε τη λαβή θα επηρεάσει το αποτέλεσμα της κόλλας.



4. Προστασία του Περιβάλλοντος.

Κατά την άποψη της περιβαλλοντικής εξουσίας, αξεσουάρ και η συσκευασία θα πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση που περιέχονται σε αυτά ωμά.

Μην πετάτε σκουπίδια στην εξουσία! Σύμφωνα με την οδηγία 2002/96/EK της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με απαρχαιωμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και τη δημιουργία ενός εθνικού δικαίου και ηλεκτρικά εργαλεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση του που περιέχονται σε αυτά τα υλικά.

ПОЯЛНИК МК-SM03

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

параметар	единица	вредност
Модел	-	МК-SM03
Номинални Напон	V	230
Фреквенција	Hz	50
Влезна моќност	W	600
Ширина на лепење	mm	400 x 2
Дебелина на лепење	mm	0.01 - 0.8
Класа на заштита	-	II

Прикажани Елементи

1. Рачка - ракча
2. Рамо
3. Апликација
4. Грејач елемент - платформа
5. Контролна сијаличка
6. Регулатор на времето.



1. НАМЕНА

Оваа машина е погодна за пакување на храна, бонбони, медицински помагала, специјалитети итн Тоа е најевтиниот и корисен инструмент, се користи во фабрики, продавници и од фирмии во сферата на услугите.

2. РАБОТА

Ставете го приклучокот во струја. Наместете времетраењето на загревање, според дебелината на материјалот, кој ќе биде лепење. Ставете една најлонска кеса на платформата и потоа притиснете ја ракчата. Електронска шема контролира времето на загревање. Контролната сијаличка ќе се изгасне, за да означи автоматското прекин на електрична енергија кон платформата. По 1-2 секунди ослободете ракчата. Совршено залепяне е завршено.

Прекинувањето или не цврсто притискање на ракчата кон платформата ќе влијаат на залепянето, како и прегревање или недоволната време на задржување на ракчата кон платформата. Ве молиме свртете го регулаторот на времето (во насока L за подолго време на загревање), за да го наместите вистинско време за цврсто залепяне на пластичната кеса. Не е потребно да се прави повторно температура за залепяне, за останатите кеси. Ако торбичката лепи или се растегнува и е потребно затегне, тоа е затоа што времето за ладење не е доволно. За да добиете подолго време за ладење, држете ја ракчата за кратко после лапичката изгасне.

Оваа машина не користи краен прекинувач, затоа секогаш повлечете го приклучокот од сидниот штекер кога нема да го користите апаратот за подолг временски период.

3. ЗАБЕЛЕШКИ

Секогаш чувајте платформата за запечатување чиста, за да се избегне оксидација на грејење објект, што ќе се намали неговиот живот, како и животот на изолациската лента. Да не се користат течни средства за чистење на платформата.

Ако изолациската лента се носи, тоа ќе направи оваа машина ранлива оштетување на греене елемент. Така што секој пат проверувајте лентата.

Заменете ја со нова, ако старата е истрошена.

Во случај да е потребно да се замени жица со нов, не користете грејач со спецификација, различна од еквивалент на оригиналот.

По многу долго време за користење, проверете гумената ракча. Абењето на ракката ќе влијае на ефектот на залепяне.

4. Заштита на животната средина.

Со цел заштита на животната средина алат, дополнителни средства и амбалажата мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на содржани во нив сировини.

Не фрлете алат при битни отпад! Според Директивата на ЕУ 2002/96/ЕС за излегле од употреба електрични и електронски уреди и утврдувањето и како национален закон алат, кои не можат да се користат повеќе, треба да се собираат одделно и да бидат подложени на соодветна обработка за обновување на содржаните во нив сировини.





DECLARATION OF CONFORMITY

Sticking Machine MK-SM03

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklaerer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklaerer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértében megfelel az alábbi

szabványoknak és előírásoknak:

- (CZ) Na naši vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własna odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdamo visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņa ar atbilstošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklarime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declărăm prin aceasta că răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitim odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповіальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και πρετά τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60335-1:2002+A1:2004

2006/95/EC

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

December 16, 2011

Brand Manager:





EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Sticking Machine

Trademark: MAKALON

Model: MK-SM03

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EU of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60335-1:2002+A1:2004



Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

December 16, 2011

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Машина за лепене на полиетилен
Запазена марка: MAKALON
Модел: MK-SM03

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/EC на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

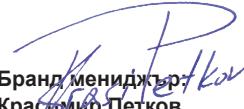
2006/95/EC на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението.

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2002+A1:2004



Място и дата на издаване:
София, България
16-ти декември 2011 г


Бранд менеджър:
Красимир Петков



IZJAVA O USTREZNOSTI

Euromaster Import Export Ltd.

Naslov: Sofia 1231, Bolgarija, 246 Lomsko shausse Blvd.

Izjavlja, da izdelek:

Stroj za lepljenje polietilena

Blagovna znamka. "MAKALON"

Poimenovanje tipa: MK-SM03

Skonstruiran in izdelan v skladu z naslednjimi direktivami:

2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih;

2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

Izdelek izpolnjuje potrebne zahteve naslednjih standardov:

EN 60335-1:2002+A1:2004



Kraj in datum izdaje:

Sofija, Bolgarija

December 16, 2011

Produktni vodja:

Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Despozitiv Lipit

Trademark: MAKALON

Model: MK-SM03

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Direcțiva 2006/42/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Direcțiva 2006/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune;

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1:2002+A1:2004

**Locul și Data apariției:
Sofia, Bulgaria**

December 16, 2011



Brand Manager:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Krasimir Petkov".

Krasimir Petkov

Машините „MAKALON“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

Съдържание и обхват на търговската гаранция

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е съответно: за лица, закупили машина:

- в домашна употреба (частни лица) - 24 месеца;
- за професионална употреба (юридически лица, закупили продукта с фактура) - 12 месеца. (важи за: перфоратори, къртачи, тъглошлайфи (180-230мм), циркуляри (ръчни и настолни), бензинови и електрически резачки и миксери за лепила и разтвори).

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име, подпись и печат на търговеца продал машината, подпись от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни.

За рекламация се приемат само добре почиствани машини в оригинална кутия и пълни комплектове!

Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба.

За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение. Машината изиска периодично почистване и поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижвателни ремъци, спирачки, акумулаторни батерии, ъйкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръковатки, струйници, батерии, кутии, зарядни устройства, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шуруки, ограничители, попир-шайби, патронинци (захвачи и държачи на режещия инструмент), макарати за корда и самата корда за косачки и др.;
- стоплеми електрически предиздатели и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделиято, включително декоративни;
- предиздатели за очи, предиздатели за режещи инструменти, гумирани площи, закопчалки, линеал и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Отпадане на гаранцията.

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранвания напрежения и има право да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделиято с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индентификационен етикет на машината;
- повреди взънчани при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неогоризирана сервизна намеса в неуспешноимощна сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашенност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в сплеване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е уздъжван или подменян от клиента;
- повреда е причинена от претоварване или липса на вентилация и недостатъчно смазване на движещите се компоненти;
- износване или блокиран лагер поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбит лагерна втулка;
- разбито лагерна гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- нарузване целостта на зъбите на зъбни предавки (сгънати, износени);
- разбито шпонково или резцово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопорявания механизъм;
- появя на необичайна хлабина между бутало и цилиндр в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягана между бутало и цилиндр в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвет) – дължи се на работа с блокирана спирачка;

Срокът за отремонтиране на прети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Законодавството е съгласно изискванията на ЗЗП. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предава рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетяване е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителята е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямащо липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Приведането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от представянето на рекламацията от потребителя. (3) След изтичането на срока по ал. 2, потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114. (4) Приведането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства. (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. развалине на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената. (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговеца се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от представянето на рекламацията от потребителя.

(3) Търговеца е длъжен да удовлетвори искане за развалине на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три реклами на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща появя на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за развалине на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпись

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ: СОФИЯ, БУЛ: "ЛОМСКО ШОСЕ" 246, (02) 934 99 80 www.raider.bg

Elektroinstrumenti „MAKALON“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjjen ispravno potpisana i pečatirana od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisana od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uredjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparata, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrenčenja aparata nasatala kao poslrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkaže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjeno) serijski broj proizvoda u poređenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
 - Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
 - Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
 - Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnometernim potamnjivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotrebe.

Rok za popravku uredjeja koji je primljen u servis je 45 dена.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

GARANTNI LIST

MODEL _____

SERIJSKI BROJ.....

GARANCIJSKI ROK..... 2 GODINE

PRODAVAC

IME/FIRMA.....

ADRESA.....

DATUM I PEČAT

DEKLARACIJA

Naziv proizvođača: Euromaster Import-Export Co. Ltd,

Adresa proizvođača: Bulgaria, Sofia, Lomsko shose blvd., 246, tel.: 934 10 10

ZEMLJA POREKLA: KINA

UVOZNIKE: "BRIKO SPEC" D.O.O, "Dorda Stanojevica" 12, 11070, Beograd, Srbija

SERVIS: ELMAG, ADRESA: NIS, TRG UCITELJ TASE 4, TEL.: 018/240 799

SERVISNI PROTOKOL

MAKALON

SC EUROMASTER SRL

STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama MAKALON).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea _____

_____ str. _____ nr. _____ cu _____

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului,in cadrul termenului de garantie

1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia,in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea,expertizarea si depanarea,in perioada de garantie,gratuit,in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului.In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia,cu un produs similar,acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbarii produsului sau i se va restitu beneficiarului contravaloarea produsului.Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului,pana la data repunerii in functiune a acestuia,cest fapt fiind inscris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie,cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare,certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7.Vanzatorul este obligat fata de consumator,pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie,sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia,precum si cheltuielile de diagnosticare,expertizare,ambalare si transport.

8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare,intretinere,manipulare,transport,depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie,in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia ,caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului ,in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucratie obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4.ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Pista Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

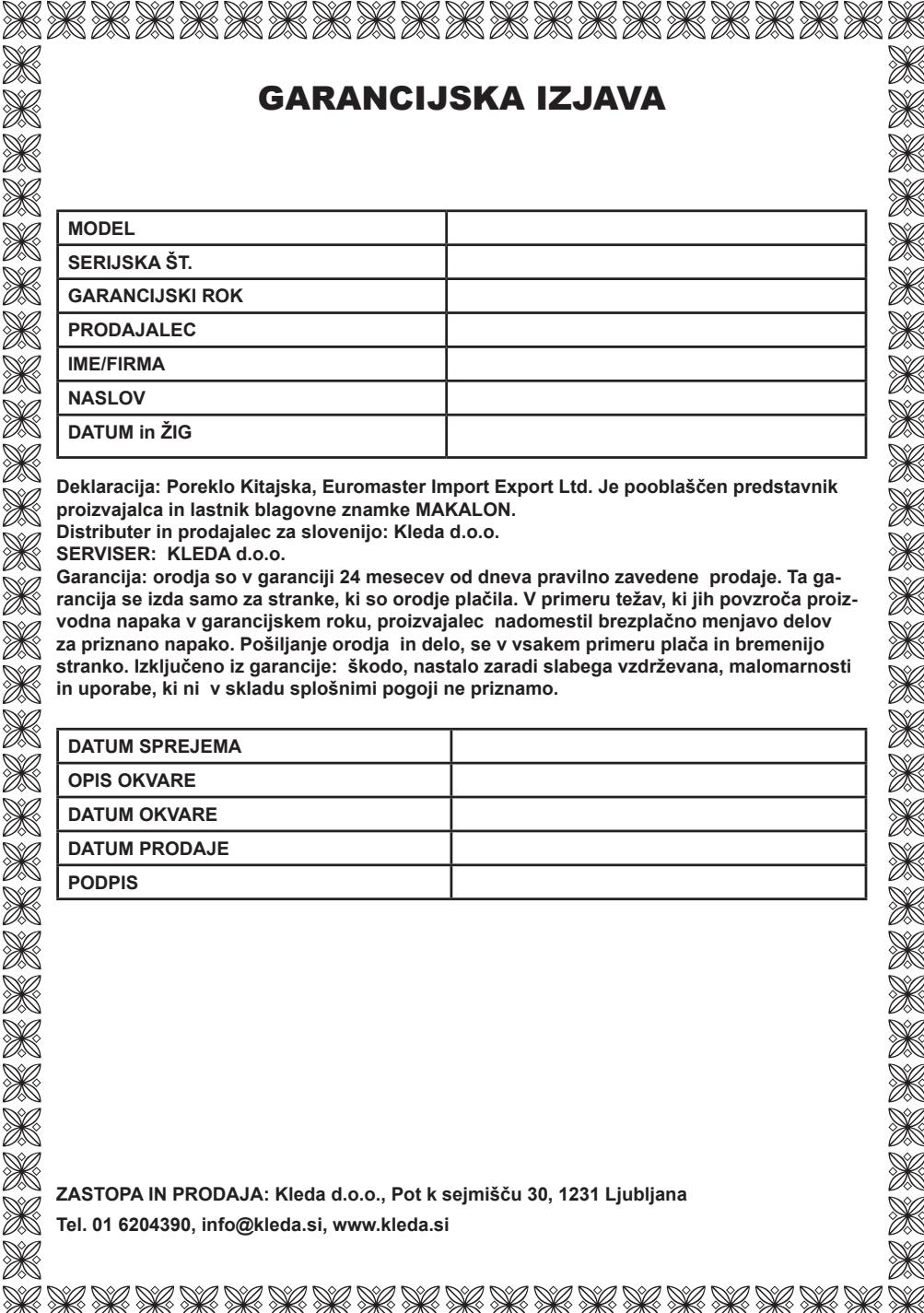
IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15. AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

	
GARANCIJSKA IZJAVA	
MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	
 Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke MAKALON. Distributer in prodajalec za slovenijo: Kleda d.o.o. SERVISER: KLEDA d.o.o. Garancija: orodja so v garanciji 24 mesecev od dneva pravilno zavedene prodaje. Ta garancija se izda samo za stranke, ki so orodje plačila. V primeru težav, ki jih povzroča proizvodna napaka v garančijskem roku, proizvajalec nadomestil brezplačno menjavo delov za priznano napako. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo.	
DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	
 ZASTOPA IN PRODAJA: Kleda d.o.o., Pot k sejmišču 30, 1231 Ljubljana Tel. 01 6204390, info@kleda.si , www.kleda.si	
	

"MAKALON" power tools are designed and manufactured in accordance with the regulations and standards for compliance with all safety requirements.
Content and scope of the commercial guarantee.

WARRANTY CONDITIONS

The warranty period is:

- For domestic use (private) - 24 months.
- For professional use (for companies) - 12 months.

User is entitled to free repair service in insured warranty period if the warranty card is filled properly made with signature and dealer's stamp, sold the instrument signed by the client that is aware of the warranty conditions and fiscal cash register receipt or invoice showing the date of purchase.

Repairs are accepted only cleaned machines!

Appliances should only be used appropriately and in accordance with the instructions.

To ensure safe operation is required the customer to be familiar with instructions for use of power tool safety rules when working with it and its particular purpose. The unit requires periodic cleaning and proper maintenance.

Warranty does not cover:

- Wear of colored coating of tools;
- Parts and consumables, which are subject to wear caused by use such as: grease, oil, brushes, guides, rollers, pads, drive belts, flexible wire shaft, bearings, seals, piston with a hammer tackers, etc.;
- Accessories and supplies such as: handles, nose, batteries, cases, chargers, drills, cutting discs, chisel knives, chains, sandpaper, stops, polishing discs, chucks (grip, holder of the cutting tool) to cord reel itself cord for lawn mowers, etc.;
- Fusible fuses and bulbs;
- Mechanical damage to the hull and all external components of the device, including ornamental;
- Fuses eye fuses cutting tools, rubber plates, frames, rulers, etc.;
- Cord and plug;
- Overall damage to instruments caused by natural disasters such as fires, floods, earthquakes, etc.;

The warranty is not valid in cases where:

- Inconsistent serial number of this article with a completed warranty card;
 - The label is removed or completely missing one;
 - Is attempting to unauthorized interference with unauthorized service base camp;
 - Damage caused due to misuse (non instructions) of the device by the customer;
 - Damage caused due to careless handling of the device;
 - Damage to rotor or stator, consisting of the bonding between them, due to melting of insulation caused by the continuous overload;
 - Damage to rotor or stator caused by overload or impaired ventilation, expressed in the change of the collector or windings;
 - No protective disks, support panels or other components that are part of the structure of the instrument and are intended to ensure its safe and proper operation;
 - The cord of the instrument is extended or replaced by the customer;
 - Damage caused by overload or lack of ventilation and insufficient lubrication of moving components;
 - Wear and tear bearings or blocked due to overloading, or powder;
 - Broken bearing collar;
 - Breach the integrity of the teeth of gears (broken, worn);
 - Broken spline or bolting;
 - Failure On/Off switch or electronic control caused by dust or breakage;
 - Broken gear box (head) caused by the lock mechanism;
 - Occurrence of abnormal clearance between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
 - Tightening between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
 - Damaged centrifugal wheel and brake (discolored) - due to work by a blocked brake;
- The deadline for a renovated adopted in electric service is within a month.
- Workshops are not responsible for the instruments are not contacted by the owners one month after the statutory period for repair!

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ

Декларација

Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

Земја на потекло: Кина

Увозник: Бен Трејд ДООЕЛ,

ул. „Качанички Пат“ бб - Визбегово Скопје

тел.: 02/2565 842 факс: 02/2656 843

Сервис: Бен Трейд ДООЕЛ

тел.: 02/2565 842

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

Електричните апарати "Райдер" се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантиранот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламија ќе бидат применени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантиранот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абење при употреба, како што се: масти, масло, четкици, водичи, вальзаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки, кабли, батерији, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стапени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Защита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата

Правото да се пониши поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
 - Напленицата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
 - Доколку друго лице кое не е овластенот сервис се обиде да го поправат уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндартот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндартот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница
- Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
- Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

Εξουσία »MAKALON» έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.
Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export EPE δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες. Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή αποδεικνύει τη μισού ποσό αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαπτωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι υμάντες, εύκαμπτο άζονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνια με ένα σφρύτι συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμήλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grîr, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλεις και λάμπτες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indefektionsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπεται ένα
- Προσπαθεί να ανεπιτίπεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημιά που προκαλείται λόγω της απρόσεκτη χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shponkon ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμού
- Η εμφάνιση αρύστικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακανισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμης προθεσμίας για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

MONTELO

Α' ΥΞΩΝ ΑΡΙΘΜΟΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΥ.....

(Για λεπτομέρειες, δείτε τους όρους εγγύησης)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΙΑ

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΙΑ

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / ΕΚΤΥΠΩΣΗ

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ



EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 2 934 33 33, 934 10 10

fax: + 359 2 934 07 27, 934 99 81

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com